**Задание по английскому языку по специальности «Коммерция (по отраслям)»**

**2 курс 1 семестр**

**Прочитайте текст, переведите его.**

**Market and Command Economies**  
   Economics is a science that analyses what, how, and for whom society produces. The central economic problem is to reconcile the conflict between people's unlimited demands with society's ability to produce goods and services.  
   In industrial Western countries markets are to allocate resources. The market is the process by which production and consumption are coordinated through prices.  
   In a command economy, a central planning office makes decisions on what, how, and for whom to produce. Economy cannot rely entirely on command, but there was extensive planning in many Soviet bloc countries.  
   A free market economy has no government intervention. Resources are allocated entirely through markets.  
   Modern economies in the West are mixed and rely mainly on the market but with a large dose of government intervention. The optimal level of government intervention remains a problem which is of interest to economists.  
   The degree of government restrictions differs greatly between countries that have command economies and countries that have free market economies. In the former, resources are allocated by central government planning. In the latter, there is not any government regulation of the consumption, production, and exchange of goods. Between the two main types lies the mixed economy where market and government are both of importance.  
   
   Словарный минимум к тексту  
   economics n 1. экономическая наука; 2. экономика  
   economic *adj* 1. экономический; 2. экономически выгодный; рентабельный  
   economical *adj* 1. экономный, бережливый; 2. экономичный  
   economist n экономист  
   economize v экономить; экономно расходовать *или* использовать  
   economy n хозяйство, экономика  
   command economy – централизованно управляемая экономика; нерыночная экономика  
   free market economy свободная рыночная экономика  
   mixed economy – смешанная экономика  
   society n 1. общество, общественный строй; 2. общество, организация, ассоциация  
   produce v производить, вырабатывать  
   production n производство  
   demand n спрос; требование; запрос; потребность  
   demand for smth – спрос на что-л.  
   to be in high / low demand – пользоваться большим / небольшим спросом  
   good[[1]](http://thelib.ru/books/elena_vladimirovna_glushenkova/angliyskiy_yazyk_dlya_studentov_ekonomicheskih_specialnostey-read.html" \l "n_1" \o "Традиционно существительное goods в значении \«товар, товары\» употребляется только во множественном числе, напр. goods and services. В специальных экономических текстах это слово используется и в единственном числе, как обычное исчисляемое существительное.) n товар, изделие  
   service n услуга  
   market n рынок  
   allocate v (smth to / in smth, smb) 1. размещать, распределять*(что-л. куда-л., кому-л.)',* 2. ассигновать *(что-л. на что-л., кому-л.)*  
   resource(s) n ресурс(ы), средства  
   consumption n потребление  
   through *prep* через; посредством; благодаря  
   price n цена  
   at high/low prices – по высоким / низким ценам; при высоких / низких ценах  
   price for /of a good – цена товара, цена на товар  
   plan v планировать  
   planning n планирование  
   decision n решение  
   to make a decision – принимать решение  
   rely v (on smb, smth) полагаться *(на кого-л. или что-л.)*  
   entirely *adv* полностью, всецело  
   government n правительство  
   intervention n вмешательство  
   government intervention государственное вмешательство  
   level n уровень  
   at a certain level – на определенном уровне  
   restriction n ограничение  
   (the) former *adj* первый*(из двух названных)*  
   (the) latter *adj* последний*(из двух названных)',* второй  
   regulation n регулирование  
   government regulation – государственное регулирование  
   both *adj pron* оба, обе; и тот и другой  
   importance n важность, значение  
   to be of importance – быть важным, иметь (большое) значение